

Rozsudok Všeobecného súdu zo 16. júla 2014 – Isotis/Komisia(Vec T-59/11) ⁽¹⁾

(„Arbitrážna doložka — Šiesty rámcový program v oblasti výskumu, technologického vývoja a demonštračných činností prispievajúcich k vytvoreniu Európskeho výskumného priestoru a k inovácii (2002 – 2006) — Zmluvy Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Program eTEN týkajúci sa transeurópskych telekomunikačných sietí — Zmluvy Navigabile a Euridice — Rámcový program pre inovácie a konkurencieschopnosť — Zmluva T-Seniority — Zaplatenie zostávajúcej sumy — Protinávrh — Vrátenie preddavkov — Zmluvná pokuta“)

(2014/C 292/33)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis (Atény, Grécko) (v zastúpení: V. Christianos, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: M. Condou-Durande a V. Savov, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci S. Pappas, advokát)

Predmet veci

Žaloba na základe článku 272 ZFEÚ, po prvé smerujúca jednak k vyhláseniu žiadosti Komisie o vrátenie subvencií poskytnutých žalobkyňi podľa zmlúv č. 027 020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, č. 035 242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, č. 511 298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, č. 034 778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, č. 045 056 „Emergency Monitoring and Prevention“, č. 045 563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“, č. 029 255 „NavigAble: e-inclusion for communication disabilities“, č. 517 506 „European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators“ a č. 224 988 „T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels“, ktoré boli uzavreté medzi Európskym spoločenstvom a žalobkyňou za nedôvodnú, a jednak k zaviazaniu Komisie na zaplatenie zvyšných subvencií podľa zmlúv č. 511 298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“ a č. 034 778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, ako aj po druhé protinávrh na zaviazanie žalobkyne na vrátenie protiprávne vyplatených subvencií v rámci všetkých týchto zmlúv a na zaplatenie zmluvnej pokuty

Výrok rozsudku

1. Žaloba, ktorú podala Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis, sa zamietá.
2. Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis je povinná zaplatiť sumu 999 213,45 eura spolu s úrokmi z omeškania od 15. júna 2011 vo výške určenej Európskou centrálnou bankou (ďalej len „ECB“) navýšenej o 3,5 bodu, zodpovedajúcej sadzbe na vrátenie finančných príspevkov, ktorá jej bola poskytnutá podľa zmlúv č. 027 020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, č. 035 242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, č. 511 298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, č. 034 778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, č. 045 056 „Emergency Monitoring and Prevention“, č. 045 563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“, č. 029 255 „NavigAble: e-inclusion for communication disabilities“, č. 517 506 „European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators“ a č. 224 988 „T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels“.
3. Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis je povinná zaplatiť sumu 70 471,47 eura navýšenú o úroky z omeškania vo výške určenej ECB navýšenej o 3,5 bodu od 5. augusta 2011, ktorá zodpovedá zmluvnej pokute v zmysle zmlúv č. 027 020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, č. 035 242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, č. 511 298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, č. 034 778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, č. 045 056 „Emergency Monitoring and Prevention“ a č. 045 563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“.

4. *Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskej komisie.*

(¹) Ú. v. EÚ C 89, 19.3.2011.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 11. júla 2014 – Telefónica de España a Telefónica Móviles España/
Komisia**

(Vec T-151/11) (¹)

(„Štátna pomoc — Verejná služba v oblasti vysielania — Pomoc, ktorú Španielsko plánuje poskytnúť v prospech RTVE — Zmena systému financovania — Nahradenie príjmov z reklamy novými daňami uvalenými na prevádzkovateľov televízneho vysielania a telekomunikácií — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za zlučiteľnú s vnútorným trhom — Procesné práva — Nová pomoc — Zmena schémy existujúcej pomoci — Daňové opatrenie predstavujúce spôsob financovania pomoci — Existencia potrebného vzťahu určenia medzi daňou a pomocou — Priamy vplyv príjmu z dane na výšku pomoci — Proporcionalita — Povinnosť odôvodnenia“)

(2014/C 292/34)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyne: Telefónica de España, SA (Madrid, Španielsko) a Telefónica Móviles España, SA (Madrid) (v zastúpení: F. González Díaz a F. Salerno, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Valero Jordana a C. Urraca Caviedes, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne M. Muñoz Pérez, neskôr S. Centeno Huerta a N. Díaz Abad, neskôr N. Díaz Abad a napokon M. Sampol Pucurull, abogados del Estado) a Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madrid) (v zastúpení: A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva a J. Rodríguez Ordóñez, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2011/1/EÚ z 20. júla 2010 o schéme štátnej pomoci C 38/09 (ex NN 58/09), ktorú Španielsko plánuje poskytnúť spoločnosti Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE) (Ú. v. EÚ L 1, s. 9)

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*